

# POETA SOLAMENTE EN TRAYECTO

SANTIAGO AIZARNA

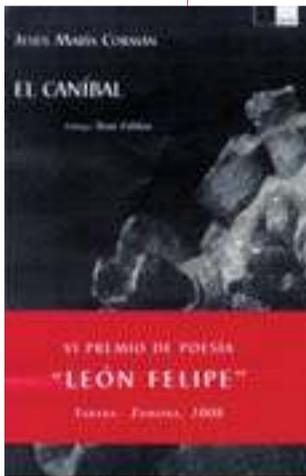
El poeta donostiarra se destapa, sobrecogedoramente desnudo, en cada línea y en cada intención de cada poema

Lo escribe él mismo pero es mentira. Lo ha dejado escrito aquí, en este poemario: «Solamente soy poeta en el trayecto que hay/ entre la calle del General Zumalakárregui/ en Pasajes Ancho/ y el Alto de Miracruz/ en San Sebastián». Está escrito por él, pero cualquiera que lea este breve poemario, se dará cuenta de que miente. De que miente, sobre todo, cuando sigue diciendo que «El resto del día, de los días, soy/ otra persona, otros recorridos».

POESÍA

JESÚS MARÍA CORMÁN  
**EL CANÍBAL**

Editorial: Celya  
Páginas: 57  
Precio: 8 euros



Y, miente, porque lo que Jesús María Cormán (San Sebastián, 1966) deja muy claro es que es un poeta de cuerpo entero que sabe que lo es hasta el fondo de su existencia pero que está esperando que alguien se lo diga aún más claro de lo que a sí mismo se ve y se dice, o es que, prefiere que le asalte el demonio personal que todos llevamos dentro para empezar a luchar con él ya que quisiera fiarlo todo a esa lucha sabiéndose ganador exultante e insultante hacia sus dentro.

Es decir, en estos veinticinco poemas (con los que se hizo acreedor al galardón del VI Premio de Poesía León Felipe, otorgado en Tábara (Zamora), quiere esconderse un poeta y no hace otra cosa que destaparse, sobrecogedoramente desnudo, en cada línea, en cada palabra, en cada

intención de cada poema, uno a uno. Que es que, parece como una epifanía de lucha consigo mismo por tapar y destaparse la que aquí se contempla.

Pero no sería justo convocar a este comentario solamente esta cita del poema *La llamada del barquero*, pese a su identitario localista en una fusión de datos en donde está el paisaje cotidiano, la memoria infantil, todo, es decir, su ayer, su hoy, su mañana (ésta última ceñida a la visión del otro lado de la bahía, visión que hecha desde una juventud-madurez tan estallante como la del poeta en cuestión, resulta y resalta su trascender grávido.

Pero imposible recrearnos en más citas puesto que el espacio impone sus restricciones, tan drásticas acaso como ese día en el que *cortaron el teléfono* y el poeta se quedó pensando en los espejos, suyos y los de Ana Ajmátova; tan recurrentes como esa autofagia de *El caníbal*; tan sentientes como se descubre en esa *Ablación de la palabra*, etc, un poemario en donde sorprende la riqueza y originalidad de imágenes, juegos de palabras, metonimias y metáforas y tropos varios.

## TIEMPO REVERSIBLE

FELIPE JUARISTI

Para nosotros, seres humanos normales, tiempo y existencia humana, lo que se conoce como realidad, son conceptos difíciles de separar y disociar. Einstein, sin embargo, no participaba de dicha opinión. Para él, la distinción entre pasado, presente y futuro era pura ilusión, y era

perfectamente posible la reversibilidad del tiempo, que el pasado pueda ser atajado, sanado y transformado desde el presente. Es, al menos, el tema de esta hermosa novela de Henning Mankell.

Un hombre vive en una isla que ha heredado de sus abuelos, sin otra compañía que un perro y un gato. Una vez fue médico; pero por una negligencia, decidió abandonar la profesión, huir del mundo y refugiarse en el silencio que todo lo cubre, hasta los latidos del alma. No quiere pensar en el pasado, apenas se preocupa del futuro, porque dichos conceptos no existen en su mente. Vive en el eterno presente, habitante del olvido. Pero un buen día una mujer moribunda, a quien él

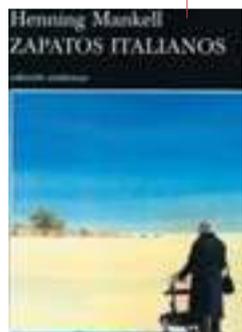
abandonó en un tiempo lejano, aparece en su casa y le exige que cumpla la promesa que le hizo. Él no se niega, porque moralmente no puede hacerlo, e inicia un viaje para cumplirla, lo que le llevará a viajar hacia el pasado que dejó de lado y al que no quiso enfrentarse jamás. Y con el pasado vendrá la posibilidad de una nueva vida, aparecerá el horizonte de la redención.

Es un libro triste, de los más tristes que uno haya leído en su vida. Pero la tristeza que impregna el libro no es un sentimiento paralizante, ni contemplativo, ni pasivo ni insano. Impulsa a la acción en contra de ella, a favor de la vida, de la alegría de vivir en suma. El protagonista saldrá las cuentas pendientes con el pasado, de tal forma que cambiará la visión que tiene sobre ese periodo, y enriquecerá su propio presente. Porque el tiempo es reversible, como lo intuitó Einstein, y el pasado puede convertirse en presente.

NOVELA

HENNING MANKELL  
**ZAPATOS ITALIANOS**

Editorial: Tusquets  
Páginas: 376  
Precio: 19 euros



## AZALEKOAK

FELIPE JUARISTI

Egileak liburu honekin iazko Felipe Arrese Saria irabazi zuen, zaletuek dakitenez Euskaltzaindiak eta BBK Fundazioak antolatzen eta kudeatzen dutena. Liburua ulertzeko hitz batzuen esanahia jakin beharra dago, «orbain» edo «tatuia» hitzena esaterako. Biak dira azalekoak. Ta-

tuaia gehiago da festarako, edo poz une baten adierazle. Orbaina, ordea, min edo ebaki baten ondorio da. Lehenago zauria izan zela adierazten digu, handik sortu zela marka berria, esparru berria. Tatuia betiko da; orbaina, batzuetan bakarrik. Bi irudi horiek iraganaren aldarri dira. Inork ez baititu bere orbainak erakusten, beraiek sortu dituen salatzeko edo aldarrikatzeko ez bada. Berdin tatuaiarekin. Erakusteko da gehiago, ezkutatzeko baino. Iraganak oraina dakarrela esaten digu egileak, eta orainaren markak eta ezaugarriak iraganak utzitakoak direla. Denbora iragana da nagusi beraz; denbora oraina haren etxea baino ez da, iraganak erabiltzen duena bere nahie-

rara. «Orduko ekaitzak/ orduko harriak/ orduko urak», gaurkoak dira. Ez dago iraganeko ezer gaurkotu ez denik, orbaina ordainduz.

Iraganaz sendatzeko hitza beharrezkoa dela esaten digute horretaz ardua duten gizon-emakumeek. Hitzaren bidez nork bere gaitzen berri eman dezake, sendatze aldera edo esate aldera besterik gabe. Hitzak, azalekoa barik, iraganaren adierazle da. Hitzak, ordea, tatuia eta orbaina ez bezala, ez da azalekoa eta galdu egiten da, airea bezala. Hitzak ez baita ikusten. «Ez dizkinat esango ez direnak/ eta diren guztiak ezin esango dizkinat».

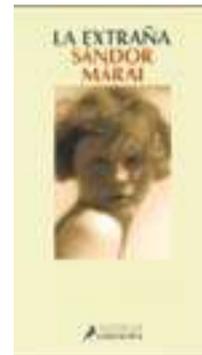
Denboraren sentimendua bera ere azalean da, esku ahurrean bilduta bezala. Denbora ez da ikusten, baina egon badago, guk utzitako tokian. «Denborak mugatzen du/ denbora».

Azken finean, poetak bere sentimenduak erakusten ditu, haragizkoak balira bezala, alegia azalekoak.

NOVELA

SÁNDOR MÁRAI  
**LA EXTRAÑA**

Editorial: Salamandra  
Páginas: 151  
Precio: 13 euros

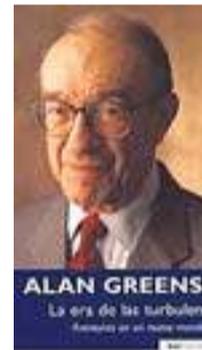


Vale siempre la pena ponerse a leer (o a releer, en su caso), cualquier obra de este autor, Sándor Márai, uno de los afortunadamente recuperados. Se habla aquí de un profesor que fue amante de una bailarina, por lo cual, su mujer se separó de él. Para tomar decisiones sobre su futuro, acude a un hotel de la costa dalmata aquejado de una fuerte crisis existencial. El talento del autor se adentra por la compleja psicología del protagonista.

ECONOMÍA

ALAN GREENSPAN  
**LA ERA DE LAS TURBULENCIAS**

Editorial: B  
Páginas: 617  
Precio: 21 euros



Los tumbos de la economía en estos últimos tiempos ha hecho que la palabra crisis económica penda sobre nuestra cabeza y bolsillos de manera preocupante. Alan Greenspan ha sido presidente de la Reserva Federal y ofrece aquí, al mismo tiempo que sus memorias, un análisis sobre la evolución de la economía en su país y en el mundo en general, en los últimos cincuenta años. Se exponen los factores políticos y sociales que influyen sobre la economía.

ARTÍCULO

ELIZABETH KOLBERT  
**LA CATÁSTROFE QUE VIENE**

Editorial: Planeta  
Páginas: 250  
Precio: 19 euros



En estos últimos tiempos, el tema del cambio climático ha dado mucho que hablar. Y una mujer que ha escrito mucho sobre esta materia es Elizabeth Kolbert, quien, por esta razón fue la ganadora del prestigioso National Award en 2006. La ampliación a aquellos artículos que merecieron tal galardón, se suman ahora los que conforman este libro, con todo lo cual viene a ser éste un libro que es clave para el ecologismo contemporáneo.

POESÍA

KARMELE IGARTUA  
**HITZAK ORBAINETAN**

Argitaletxea: Euskaltzaindia-BBK Fundazioa  
Orriak: 80 orr.  
Salneurria: 5 euro

